
SERVICE DATA SHEET

318200264 (0710) Rev. A

Electric Cooktop with Electronic Controls

Notice

This service data sheet is intended for use by persons having electrical and mechanical training and a level of knowledge of these subjects generally considered acceptable in the appliance repair trade. **The manufacturer cannot be responsible, nor assume any liability, for injury or damage of any kind arising from the use of this data sheet.**

Safe Servicing Practices

To avoid the possibility of personal injury and/or property damage, it is important that safe servicing practices be observed. The following are some, but not all, examples of safe practices.

1. Do not attempt a product repair if you have any doubts as to your ability to complete it in a safe and satisfactory manner.
2. Before servicing or moving an appliance, remove power cord from electric outlet, trip circuit breaker to Off, or remove fuse.
3. Never interfere with the proper installation of any safety device.
4. USE ONLY REPLACEMENT PARTS SPECIFIED FOR THIS APPLIANCE. SUBSTITUTIONS MAY DEFEAT COMPLIANCE WITH SAFETY STANDARDS SET FOR HOME APPLIANCES.
5. GROUNDING: The standard color coding for safety ground wires is GREEN OR GREEN WITH YELLOW STRIPES. Ground leads are not to be used as current carrying conductors. IT IS EXTREMELY IMPORTANT THAT THE SERVICE TECHNICIAN REESTABLISH ALL SAFETY GROUNDS PRIOR TO COMPLETION OF SERVICE. FAILURE TO DO SO WILL CREATE A POTENTIAL HAZARD.
6. Prior to returning the product to service, ensure that:
 - All electric connections are correct and secure.
 - All electrical leads are properly dressed and secured away from sharp edges, high-temperature components, and moving parts.
 - All uninsulated electrical terminals, connectors, heaters, etc. are adequately spaced away from all metal parts and panels.
 - All safety grounds (both internal and external) are correctly and securely reassembled.
 - All panels are properly and securely reassembled.

Radiant Cooktop

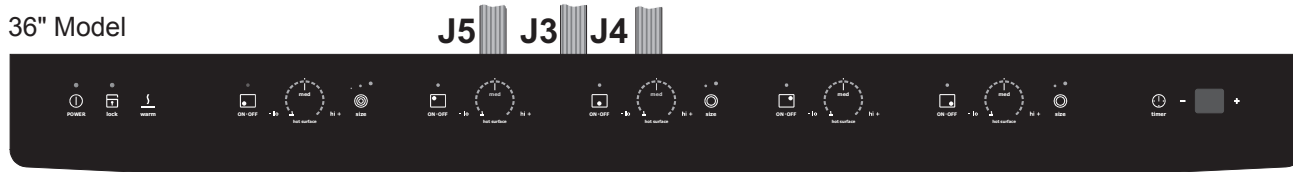
The ESEC (Electronic Surface Element Control) drive all elements. The ESEC will supply power to the different elements base on the user selected levels. It will turn ON/OFF the elements according to power level requested by the user. The control will maintain the elements temperature by cycling the relays using a 40 seconds cycle, each power levels having a different duty cycle.

Control Panels

30" Model



36" Model



J3 Touchpad signals connector goes to **J4** on ESEC UIB.

J4 LEDs and 7 segments connector goes to **J2** on ESEC UIB.

J5 LEDs connector goes to **J3** on ESEC UIB.

Electronic Surface Element Control (ESEC)

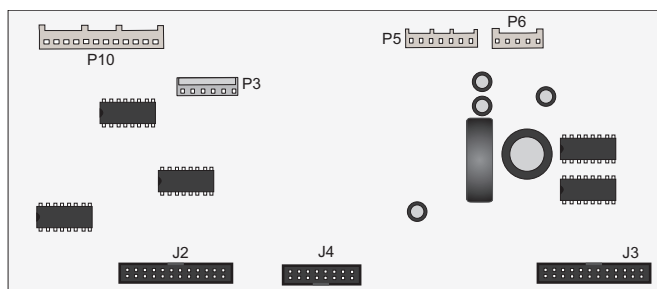
The ESEC includes a user interface board (UIB) to control the cooktop operation and display and a relay board to activate the different elements and the fan. Note: The ESEC is not field repairable. Following sub assemblies of the cooktop can be replaced:

- User Interface Board (UIB)
- Relay/Control Board
- Wiring Harnesses
- Heating Element
- Fan
- Thermodisks

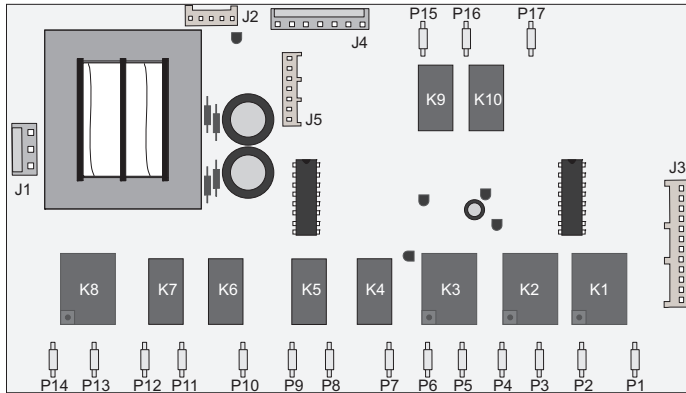
User Interface Board (UIB)

User Interface Board (UIB) Legend:

- J2. Connector for Touch Panel LEDs and Display Indicators
- J3. Connector for Touch Panel LEDs and Display Indicators
- J4. Connector for Keyboard (Touch Panel)
- P3. Micro Programming Header (Not Used)
- P5. Connector for the hot element indicators from Relay Board
- P6. Power Supply Input (from relay board)
- P10. Surface Elements Relay Controls



ESEC Relay Board



ESEC Relay Board Legend

30" & 36" Models

- J1.** Line Voltage Input (120V, Neutral)
- J2.** Low Voltage Supply Output For UIB
- J3.** Surface Element Relay Control Inputs
- J4.** Surface Element Hot Signal Inputs
- J5.** Hot Element Signals to UIB

ESEC Relay Board Legend

30" Model Only

- P1.** Left Rear Element Connection (**K1**)
- P2.** Line in (120V AC)
- P3.** Line in (120V AC)
- P4.** Right Front Outer Element Connection (**K2**)
- P5.** Right Front Inner Element Connection (**K3**)
- P6.** Line in (120V AC)
- P7.** Left Front Inner Element Connection (**K4**)
- P8.** Line in (120V AC)
- P9.** Fan Connection (**K5**)
- P10.** Right Rear Element Connection (**K6**)
- P11.** Line in (120V AC)
- P12.** Left Front Middle Element Connection (**K7**)
- P13.** Line in (120V AC)
- P14.** Left Front Outer Element Connection (**K8**)
- P15.** Not used
- P16.** Not used
- P17.** Not used

ESEC Relay Board Legend

36" Model Only

- P1.** Left Front Inner Element Connection (**K1**)
- P2.** Line in (120V AC)
- P3.** Line in (120V AC)
- P4.** Right Front Outer Element Connection (**K2**)
- P5.** Right Front Inner Element Connection (**K3**)
- P6.** Line in (120V AC)
- P7.** Left Front Outer Element Connection (**K4**)
- P8.** Line in (120V AC)
- P9.** Center Inner Element Connection (**K5**)
- P10.** Center Outer Element Connection (**K6**)
- P11.** Line in (120V AC)
- P12.** Left Front Middle Element Connection (**K7**)
- P13.** Line in (120V AC)
- P14.** Right Rear Element Connection (**K8**)
- P15.** Fan Connection (**K9**)
- P16.** Line in (120V AC)
- P17.** Left Rear Element Connection (**K10**)

ESEC Error Code Descriptions

Failure Code / Description	Suggested Corrective Actions
E11 Shorted Key	<ol style="list-style-type: none"> 1) Verify internal control harness, replace if defective or damaged. 2) Replace ESEC UIB PCB. 3) Verify touch panel. Replace if damaged or defective.
E14 Tail sense (Keyboard cables misconnected)	<ol style="list-style-type: none"> 1) Verify control cables harness between the ESEC UIB and the touch panel. Replace if defective. 2) Replace ESEC UIB PCB. 3) Verify touch panel. Replace if damaged or defective.
E13 Internal ESEC UIB problem. E15	<ol style="list-style-type: none"> 1) Replace ESEC UIB.

HOJA DE SERVICIO

Parrilla de cocinar eléctrica con control electrónico

Noticia

Esta hoja de servicio esta dirigida a las personas con entrenamiento tecnico y a los que tienen un buen nivel de comprensión en la reparación de estos aparatos. **El fabricante no puede ser responsable de heridas o daños de algún tipo por el uso de esta hoja de información.**

Practicas de servicio seguras

Para evitar heridas o daños a la propiedad, es importante de seguir estas practicas medidas. A continuación, son ejemplos, pero sin limitación, de estas medidas.

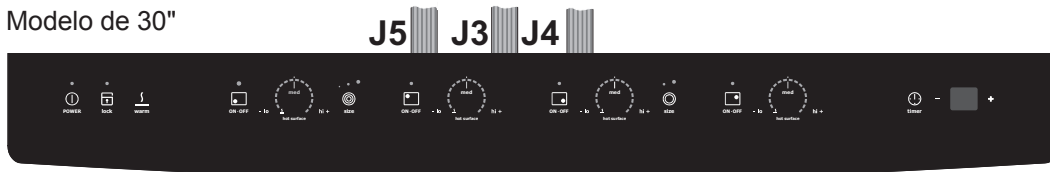
1. No trate de reparar el aparato a menos que crea poder hacerlo satisfactoriamente.
2. Antes de reparar o de desplazar el aparato, retire el cable del toma corriente, APAGUE el suministro de energía o retire los fusibles y apague el suministro de gas.
3. Nunca interfiera con la instalación adecuada de un aparato.
4. UTILICE SOLAMENTE EL CATALOGO DE PIEZAS DESIGNADO PARA ESTE APARATO. EL SUBSTITUIRLAS PODRIA ESTAR EN DESACUERDO CON LAS MEDIDAS NECESARIAS PARA LOS APARATOS DE CASA.
5. PUESTA A TIERRA: los cables de seguridad a tierra son VERDES CON LINEAS AMARILLAS. Los cables de tierra no pueden ser utilizados como conductores. ES MUY IMPORTANTE QUE EL TECNICO ESTABLEZCA LA SEGURIDAD DE LA PUESTA TIERRA ANTES DE TERMINAR EL SERVICIO. EL NO HACERLO PUEDE CREAR MUCHO PELIGRO.
6. Antes de devolver el aparato al servicio, asegúrese que:
 - Todas las conexiones electricas estan bien conectadas y aseguradas.
 - Todos los cables de tierra deben estar bien asegurados, lejos de elementos afilados, lejos de altas temperaturas y cualquier elemento movable.
 - Todos los cables no aislados, conectadores, calentadores, etc. deben estar lo suficientemente lejos de las partes metálicas y de los paneles.
 - Todos los cables de tierra (externos y internos) estan correctamente y bien ensamblados.
 - Todos los paneles estan bien y correctamente ensamblados.

Cubierta Superior con Elementos Radiantes

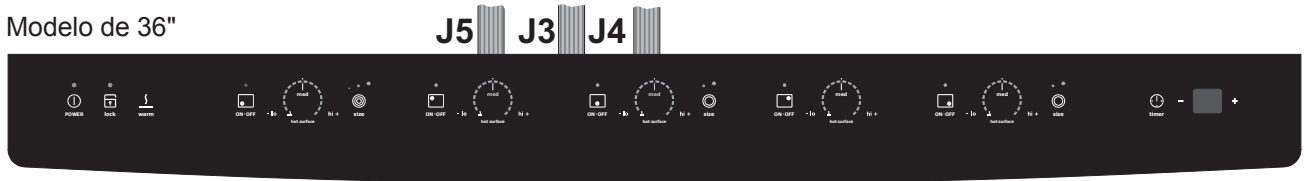
El ESEC (control electrónico de los elementos de superficie) opera todos los elementos. El ESEC provee de corriente a los diferentes elementos basándose en el nivel seleccionado por el usuario. Prendera y apagara elementos de acuerdo al nivel de energía solicitado por el usuario. El control mantendrá la temperatura de los elementos alternando el estado de los relevadores utilizando un ciclo de 40 segundos, y cada nivel de energía tiene un ciclo diferente.

Paneles de Control

Modelo de 30"



Modelo de 36"



J3 El conector de las señales de las áreas táctiles va a **J4** en el ESEC UIB.

J4 El conector de los LEDs y pantallas de 7 segmentos va **J2** en el ESEC UIB.

J5 El conector de los LEDs va a **J3** en el ESEC UIB.

Control Electrónico de los Elementos de Superficie (ESEC)

El ESEC incluye un tablero de interface con el usuario (UIB) para controlar la operación de la cubierta y un tablero de relevadores para activar los diferentes elementos y el ventilador. Nota: El ESEC no se puede reparar en el campo. Los siguientes sub-ensamblajes de la cubierta se pueden reemplazar:

- El tablero de Interface con el Usuario (UIB)
- El tablero de Relevadores
- El arnés del cableado
- Los Elementos Calentadores
- El ventilador
- Los termodiscos

Panel de interface del usuario (UIB)

Leyenda del Panel de interface del usuario (UIB):

J2. Conector para los LED's del panel e indicadores

J3. Conector para los LED's del panel e indicadores

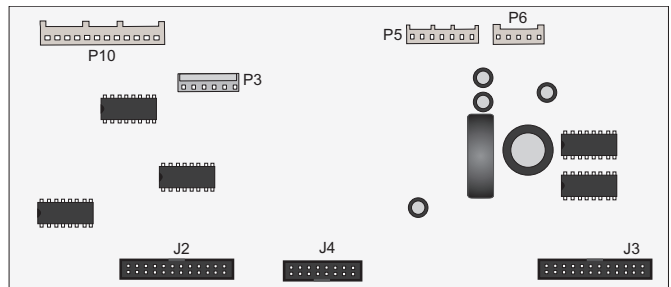
J4. Conector para teclado

P3. Micro Programación (no se utiliza)

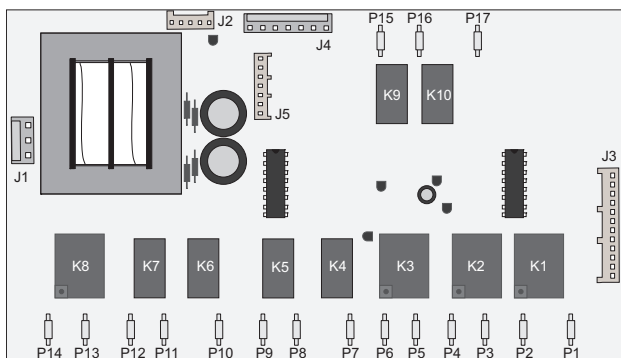
P5. Conector del indicador de superficie caliente del tablero de relevadores.

P6. Entrada del Suministro de Energía

P10. Elementos de superficie relevadores



Tablero de relevadores ESEC



Leyenda del Tablero de Relevadores ESEC Para el modelo de 30"

- P1.** Conexión Trasera Izquierda de Elemento (**K1**)
- P2.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P3.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P4.** Conexión del Elemento Derecho Frontal Exterior (**K2**)
- P5.** Conexión del Elemento Derecho Frontal Interior (**K3**)
- P6.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P7.** Conexión del Elemento Izquierdo Frontal Interior (**K4**)
- P8.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P9.** Conexión del ventilador (**K5**)
- P10.** Conexión Trasera Derecha de Elemento (**K6**)
- P11.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P12.** Conexión del Elemento Izquierdo Frontal de en Medio (**K7**)
- P13.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P14.** Conexión del Elemento Izquierdo Frontal Exterior (**K8**)
- P15.** No se utiliza
- P16.** No se utiliza
- P17.** No se utiliza

Leyenda del Tablero de Relevadores ESEC Modelos 30" & 36"

- J1.** Línea de Suministro Entrada (120V)
- J2.** Salida de Bajo Voltaje para UIB
- J3.** Relevador de los Elementos de Superficie, Entradas al control
- J4.** Entrada senal del elementos de superficie caliente
- J5.** Senal superficie caliente para UIB

Leyenda del Tablero de Relevadores ESEC Para el modelo de 36"

- P1.** Conexión del Elemento Izquierdo Frontal Interior (**K1**)
- P2.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P3.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P4.** Conexión del Elemento Derecho Frontal Exterior (**K2**)
- P5.** Conexión del Elemento Derecho Frontal Interior (**K3**)
- P6.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P7.** Conexión del Elemento Izquierdo Frontal Exterior (**K4**)
- P8.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P9.** Conexión del Elemento Central Interior (**K5**)
- P10.** Conexión del Elemento Central Exterior (**K6**)
- P11.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P12.** Conexión del Elemento Izquierdo Frontal de en Medio (**K7**)
- P13.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P14.** Conexión del Elemento Derecho Trasero (**K8**)
- P15.** Conexión del ventilador (**K9**)
- P16.** Línea de Suministro Entrada (120V AC)
- P17.** Conexión del Elemento Izquierdo Trasero (**K10**)

Descripción de Códigos de error del ESEC

Código de error / Descripción	Sugerencia para corregir
E11 Tecla en corto circuito	<ol style="list-style-type: none"> 1) Verificar el arnés de cables del control interno. Reemplazar si está defectuoso. 2) Reemplazar el ESEC UIB 3) Verificar el panel táctil de control. Reemplazar si está dañado o defectuoso.
E14 Sensor de Continuidad (cables del teclado mal conectados)	<ol style="list-style-type: none"> 1) Verificar el arnés de cables del control entre el ESEC UIB y el panel táctil de control. Reemplazar si está defectuoso. 2) Reemplazar el ESEC UIB 3) Verificar el panel táctil de control. Reemplazar si está dañado o defectuoso.
E13 Problema interno del ESEC UIBE E15	<ol style="list-style-type: none"> 1) Reemplazar el ESEC UIB.

FEUILLE DE DONNÉES D'ENTRETIEN

Tables de cuisson électriques possédant des éléments de surface à contrôles électroniques

Avis

Cette feuille de données d'entretien est destinée aux personnes ayant reçu une formation en électricité et en mécanique, et qui possèdent un niveau de connaissance jugé acceptable dans l'industrie de réparation des appareils électroménagers. **Le fabricant ne peut être tenu responsable, ni n'assumer aucune responsabilité, pour toute blessure ou dommage de quelque nature que ce soit pouvant résulter de l'utilisation de cette feuille de données.**

Pratiques d'entretien sécuritaires

Pour éviter tout risque de blessure et/ou dommage matériel, il est important que des pratiques d'entretien sécuritaires soient suivies. Voici quelques exemples de pratiques sécuritaires.

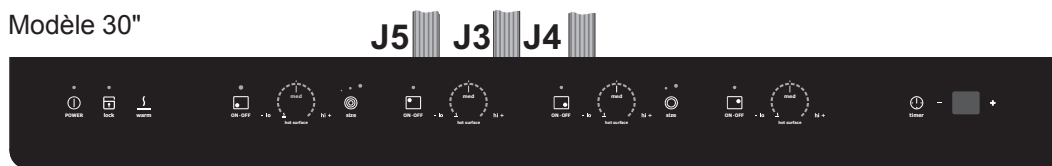
1. N'essayez jamais de réparer un appareil si vous ne croyez pas avoir les compétences nécessaires pour le faire de manière satisfaisante et sécuritaire.
2. Avant de procéder au service d'entretien ou de déplacer tout appareil ménager, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique, réglez le disjoncteur de circuit à OFF, ou enlevez le fusible et fermez le robinet d'alimentation en gaz.
3. N'entravez jamais l'installation adéquate de tout dispositif de sécurité.
4. UTILISEZ QUE les pièces de remplacement énumérées dans le catalogue pour cet appareil. LA MOINDRE SUBSTITUTION risque de ne pas être conforme aux normes de sécurité établies pour les appareils électroménagers.
5. MISE À LA TERRE: La couleur de codage standard des conducteurs de mise à la terre de sécurité est VERTE ou VERTE À BARRES JAUNES. Les conducteurs de mise à la terre ne doivent pas être utilisés comme conducteurs de courant. Il est d'une IMPORTANCE CAPITALE que le technicien d'entretien complète toutes les mises à la terre de sécurité avant de terminer le service. Si cette recommandation n'est pas suivie à la lettre, il en résultera des risques pour les personnes et les biens.
6. Avant de retourner le produit au service de réparation ou d'entretien, assurez-vous que:
 - Toutes les connexions électriques sont correctes et sécuritaires
 - Tous les conducteurs électriques sont correctement préparés et sécuritairement à l'abri des bords tranchants, des composants à température élevée, et des parties mobiles.
 - Toutes les bornes électriques, connecteurs, réchauffeurs, etc. dénudés sont espacés convenablement loin de toute pièce en métal et des panneaux.
 - Toutes les mises à la terre de sécurité (interne et externe) sont correctement et sécuritairement assemblées.
 - Tous les panneaux sont correctement et fermement remontés.

Table de cuisson avec éléments radiants

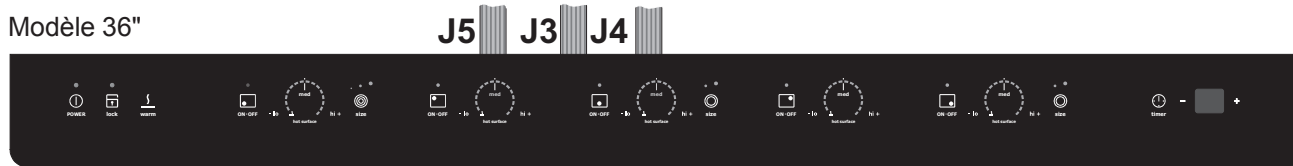
La CEES (commande électronique des éléments de surface) contrôle tous les éléments. La CEES fournit la puissance aux différents éléments selon le niveau de puissance réglé par l'utilisateur. Elle allume et éteint les éléments à la demande de l'utilisateur. La commande maintient le niveau de chaleur demandé en allumant et éteignant l'élément utilisant un cycle de 40 secondes. Chaque niveau de puissance possède un cycle différent.

Panneaux de commandes

Modèle 30"



Modèle 36"



J3 Connecteur des signaux du panneau de commande va au **J4** sur le panneau interface usager du CEES.

J4 Connecteur des témoins lumineux et de l'écran d'affichage va au **J2** sur le panneau interface usager du CEES.

J5 Connecteur des témoins lumineux va au **J3** sur le panneau interface usager du CEES.

Commande électronique des éléments de surface (CEES)

La CEES inclut un panneau d'interface usager (PIU) qui contrôle les opérations de la surface de cuisson et l'afficheur, un panneau de relais qui active les différents éléments et le ventilateur. Note: La CEES n'est pas réparable sur place. Cependant les pièces suivantes peuvent être remplacées:

- Le panneau d'interface usager (PIU)
- Panneau relais/contrôle
- Filage
- Les éléments
- Le ventilateur
- Les thermo-disques

Panneau d'interface usager (PIU)

Légende du panneau d'interface usager (PIU):

J2. Connecteur des témoins lumineux et de l'écran

J3. Connecteur des témoins lumineux et de l'écran

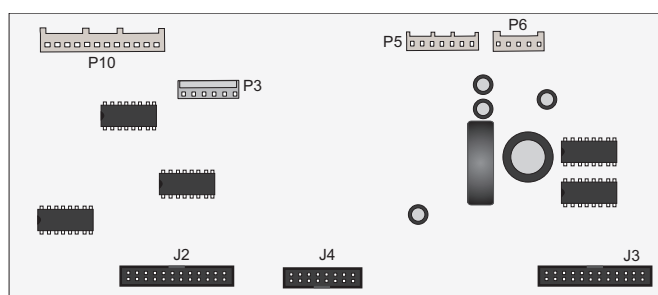
J4. Connecteur du clavier (panneau des touches)

P3. Micro Programmation (pas utilisé)

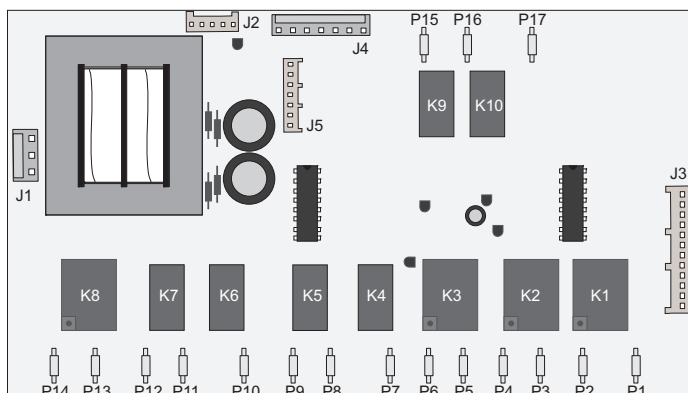
P5. Connecteur des témoins lumineux de surface chaude provenant du panneau de relais

P6. Entrée puissance (provenant du panneau de relais)

P10. Relais des commandes des éléments de surface



Panneau des relais de la CEES



Légende du panneau de relais CEES

Description pour le modèle 30"

- P1.** Connexion de l'élément arrière gauche (**K1**)
- P2.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P3.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P4.** Connexion de la partie externe de l'élément avant droite (**K2**)
- P5.** Connexion de la partie interne de l'élément avant droite (**K3**)
- P6.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P7.** Connexion de la partie interne de l'élément avant gauche (**K4**)
- P8.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P9.** Connexion du ventilateur (**K5**)
- P10.** Connexion de l'élément arrière droite (**K6**)
- P11.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P12.** Connexion de la partie interne de l'élément avant gauche (**K7**)
- P13.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P14.** Connexion de la partie externe de l'élément avant gauche (**K8**)
- P15.** Pas utilisé
- P16.** Pas utilisé
- P17.** Pas utilisé

Légende du panneau de relais CEES

Modèles 30" & 36"

- J1.** Entrée alimentation électrique (120V, Neutre)
- J2.** Sortie basse tension pour PIU
- J3.** Entrée contrôles relais des éléments de surface
- J4.** Entrée signaux de surfaces chaudes
- J5.** Signaux surfaces chaudes au PIU

Légende du panneau de relais CEES

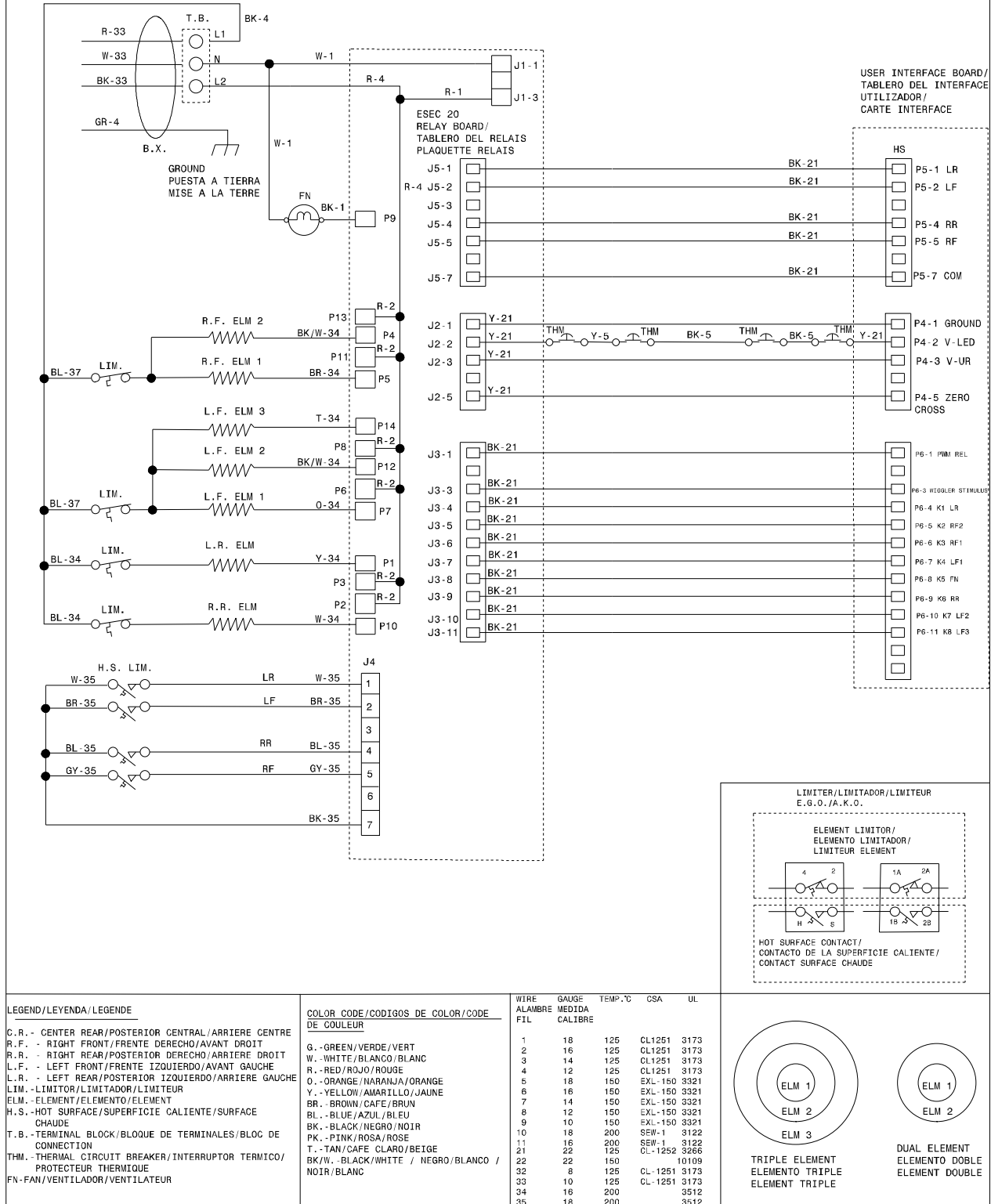
Description pour le modèle 36"

- P1.** Connexion de la partie interne de l'élément avant gauche (**K1**)
- P2.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P3.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P4.** Connexion de la partie externe de l'élément avant droite (**K2**)
- P5.** Connexion de la partie interne de l'élément avant droite (**K3**)
- P6.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P7.** Connexion de la partie externe de l'élément avant gauche (**K4**)
- P8.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P9.** Connexion de la partie interne de l'élément au centre (**K5**)
- P10.** Connexion de la partie externe de l'élément au centre (**K6**)
- P11.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P12.** Connexion de la partie centrale de l'élément avant gauche (**K7**)
- P13.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P14.** Connexion de l'élément arrière droite (**K8**)
- P15.** Connexion du ventilateur (**K9**)
- P16.** Ligne d'entrée (120V AC)
- P17.** Connexion de l'élément arrière gauche (**K10**)

Description des codes d'erreur de la CEES

Code d'erreur / Description	Actions correctives suggérées
E11 Touche en court-circuit	<ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez le filage interne, remplacez-le si défectueux ou endommagé 2) Remplacez CEES PUI. 3) Vérifiez le clavier. Remplacez-le si défectueux ou endommagé.
E14 Senseur (Câble du clavier mal branché)	<ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez le câble entre la CEES PUI et le clavier. Remplacez-le si défectueux. 2) Remplacez CEES PUI. 3) Vérifiez le clavier. Remplacez-le si défectueux ou endommagé.
E13 Problème interne avec E15 CEES PUI.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Remplacez CEES PUI.

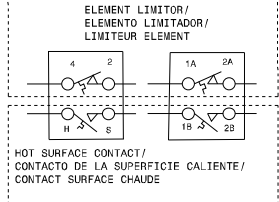
Wiring Diagram - Diagrama de cables - Schéma de câblage 30" Model - Modelo de 30" - Modèle 30"



USER INTERFACE BOARD/
TABLERO DEL INTERFACE
UTILIZADOR/
CARTE INTERFACE

ESEC 20
RELAY BOARD/
TABLERO DEL RELAIS
PLAQUETTE RELAIS

LIMITER/LIMITADOR/LIMITEUR
E.G.O./A.K.O.



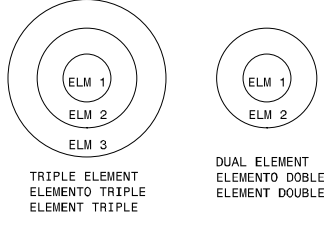
LEGEND/LEYENDA/LEGENDE

C.R. - CENTER REAR/POSTERIOR CENTRAL/ARRIERE CENTRE
R.F. - RIGHT FRONT/FRENTE DERECHO/AVANT DROIT
R.R. - RIGHT REAR/POSTERIOR DERECHO/ARRIERE DROIT
L.F. - LEFT FRONT/FRENTE IZQUIERDO/AVANT GAUCHE
L.R. - LEFT REAR/POSTERIOR IZQUIERDO/ARRIERE GAUCHE
LIM. - LIMITER/LIMITADOR/LIMITEUR
ELM. - ELEMENT/ELEMENTO/ELEMENT
H.S. - HOT SURFACE/SUPERFICIE CALIENTE/SURFACE CHAUDE
T.B. - TERMINAL BLOCK/BLOQUE DE TERMINALES/BLOC DE CONNECTION
THM. - THERMAL CIRCUIT BREAKER/INTERRUPTOR TERMICO/PROTECTEUR THERMIQUE
FN - FAN/VENTILADOR/VENTILATEUR

COLOR CODE/CODIGOS DE COLOR/CODE DE COULEUR

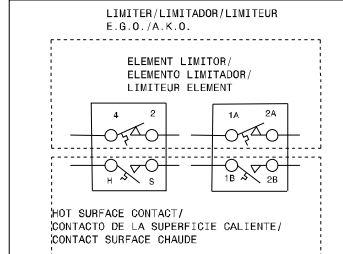
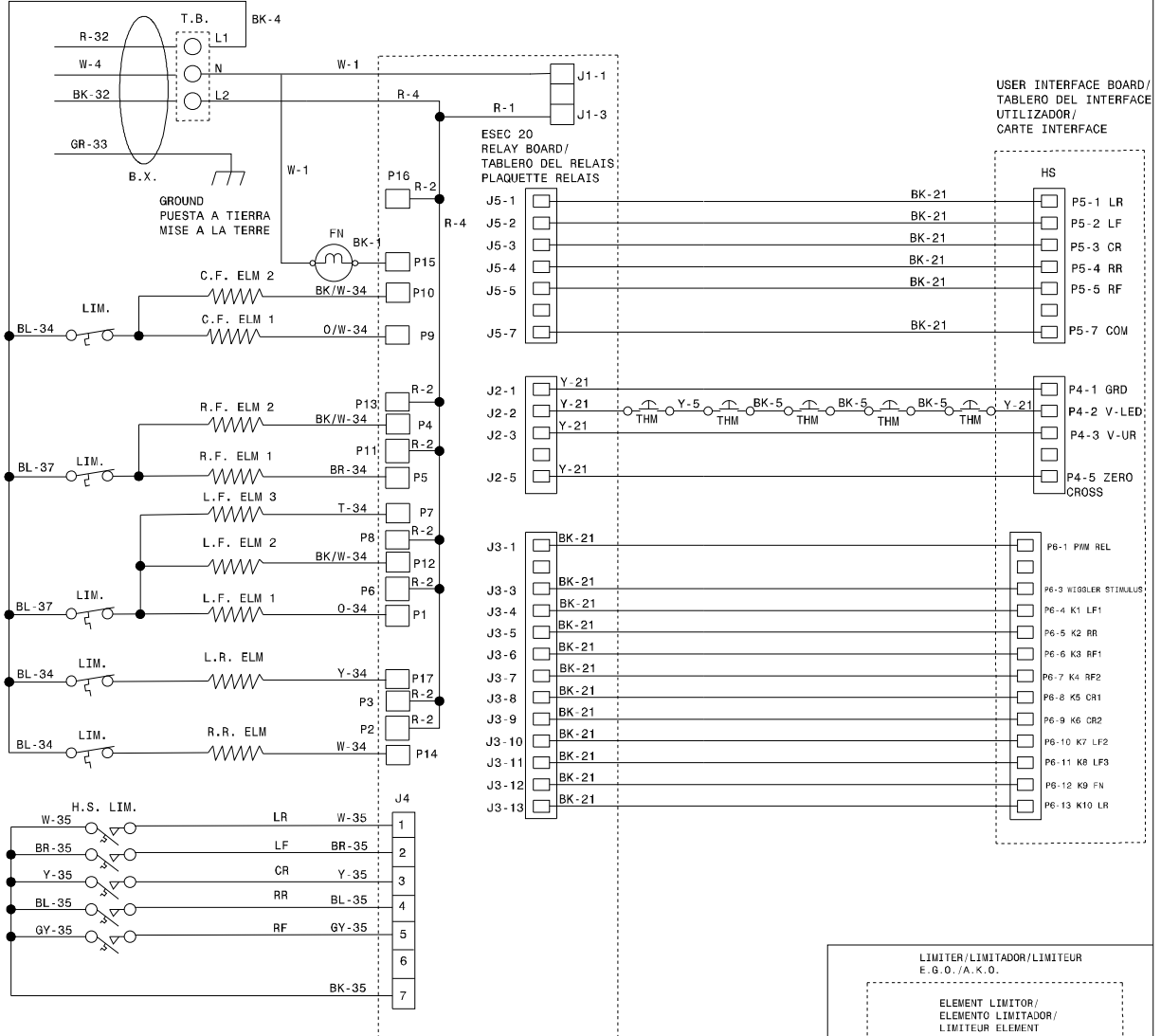
G. - GREEN/VERDE/VERT
W. - WHITE/BLANCO/BLANC
R. - RED/ROJO/ROUGE
O. - ORANGE/NARANJA/ORANGE
Y. - YELLOW/AMARILLO/JAUNE
BR. - BROWN/CAFE/BRUN
BL. - BLUE/AZUL/BLEU
BK. - BLACK/NEGRO/NOIR
PK. - PINK/ROSA/ROSE
T. - TAN/CAFE CLARO/BEIGE
BK/W. - BLACK/WHITE / NEGRO/BLANCO / NOIR/BLANC

WIRE ALAMBRE FIL	GAUGE MEDIDA CALIBRE	TEMP. °C	CSA	UL
1	18	125	CL1251	3173
2	16	125	CL1251	3173
3	14	125	CL1251	3173
4	12	125	CL1251	3173
5	18	150	EXL-150	3321
6	16	150	EXL-150	3321
7	14	150	EXL-150	3321
8	12	150	EXL-150	3321
9	10	150	EXL-150	3321
10	18	200	SEW-1	3122
11	16	200	SEW-1	3122
21	22	125	CL-1252	3266
22	22	150		10109
32	8	125	CL-1251	3173
33	10	125	CL-1251	3173
34	16	200		3512
35	18	200		3512



CAUTION: DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING UNIT.
ATENCIÓN: CORTAR EL CORRIENTE ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO DEL ELECTRODOMESTICO.
ATTENTION: COUPEZ L'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER LA REPARATION.

Wiring Diagram - Diagrama de cables - Schéma de câblage 36" Model - Modelo de 36" - Modèle 36"



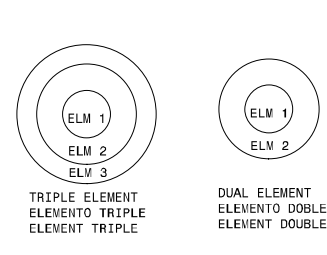
LEGEND / LEYENDA / LEGENDE

C.F. - CENTER FRONT / CENTRO FRENT / AVANT CENTRE
R.F. - RIGHT FRONT / FRENT DERECHO / AVANT DROIT
R.R. - RIGHT REAR / POSTERIOR DERECHO / ARRIERE DROIT
L.F. - LEFT FRONT / FRENT IZQUIERDO / AVANT GAUCHE
L.R. - LEFT REAR / POSTERIOR IZQUIERDO / ARRIERE GAUCHE
LIM. - LIMITOR / LIMITADOR / LIMITEUR
ELM. - ELEMENT / ELEMENTO / ELEMENT
H.S. - HOT SURFACE / SUPERFICIE CALIENTE / SURFACE CHAUDE
T.B. - TERMINAL BLOCK / BLOQUE DE TERMINALES / BLOC DE CONNECTION
THM. - THERMAL CIRCUIT BREAKER / INTERRUPTOR TERMICO / PROTECTEUR THERMIQUE
FN - FAN / VENTILADOR / VENTILATEUR

COLOR CODE / CODIGOS DE COLOR / CODE DE COULEUR

G. - GREEN / VERDE / VERT
W. - WHITE / BLANCO / BLANC
R. - RED / ROJO / ROUGE
O. - ORANGE / NARANJA / ORANGE
Y. - YELLOW / AMARILLO / JAUNE
BR. - BROWN / CAFE / BRUN
BL. - BLUE / AZUL / BLEU
BK. - BLACK / NEGRO / NOIR
PK. - PINK / ROSA / ROSE
T. - TAN / CAFE CLARO / BEIGE
BK/W. - BLACK / WHITE / NEGRO / BLANCO / NOIR / BLANC

WIRE ALAMBRE	GAUGE MEDIDA	TEMP. °C	CSA	UL
FIL	CALIBRE			
1	18	125	CL1251	3173
2	16	125	CL1251	3173
3	14	125	CL1251	3173
4	12	125	CL1251	3173
5	18	150	EXL-150	3321
6	16	150	EXL-150	3321
7	14	150	EXL-150	3321
8	12	150	EXL-150	3321
9	10	150	EXL-150	3321
10	18	200	SEW-1	3122
11	16	200	SEW-1	3122
21	22	125	CL-1252	3266
22	22	150		10109
32	8	125	CL-1251	3173
33	10	125	CL-1251	3173
34	16	200		3512
35	18	200		3512



CAUTION: DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING UNIT.
ATENCIÓN: CORTAR EL CORRIENTE ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO DEL ELECTRODOMESTICO.
ATTENTION: COUPEZ L'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER LA REPARATION.